



FICHES SIGNALÉTIQUES DU SIMDUT

LPS® Tapmatic® TriCut®

Date de la révision: 17 juin 2011

Remplace: 18 décembre 2008

Section 1 • Identification du produit et du fabricant

Nom du produit:	LPS® Tapmatic® TriCut®
Numéro(s) de pièce:	05316, 05328, C05316, C05328
Nom chimique:	Mélange de chloroalcanes et d'ester d'acide gras sulfuré
Utilisation du produit:	Un liquide de coupe conçu pour usiner les métaux durs tels que les aciers inoxydables, spécialement lors d'applications de taraudage manuel.
Coordonnées du fabricant:	LPS Laboratories, 4647 Hugh Howell Road, Tucker, GA, ÉUA 30084 TÉL: Canada & États-Unis: 1 800 241-8334 À l'extérieur du Canada et des États-Unis: +1 770 243-8800 FAX: Canada & États-Unis: 1 800 543-1563 À l'extérieur du Canada et des États-Unis: +1 770 243-8899
Numéro de téléphone en cas d'urgence:	Chemtrec: Canada & États-Unis: 1 800 424-9300 À l'extérieur du Canada et des États-Unis: +1 703 527-3887
Site web:	http://www.lpslabs.com

Section 2 • Identification des dangers

Cette matière est considérée comme dangereuse selon la norme OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200). Ce produit a été classé conformément aux critères de risques définis dans les règlements sur les produits contrôlés et la fiche signalétique du SIMDUT contient tous les renseignements exigés par les règlements sur les produits contrôlés.

Aperçu en cas d'urgence:

Aérosol: Sans objet

Vrac: ATTENTION: Peut causer l'irritation de la peau et des yeux.

Mode(s) de pénétration primaire: Contact cutané et oculaire. Inhalation

Effets aigus potentiels sur la santé:

Yeux: Irritant pour les yeux.

Peau: Une exposition répétitive peut causer un dessèchement ou un craquement de la peau.

Inhalation: L'inhalation peut causer une irritation de la trachée respiratoire.

Ingestion: Ce produit possède une toxicité orale aiguë faible, cependant, l'ingestion peut causer; nausée, vomissement et irritation gastro-intestinale.



FICHES SIGNALÉTIQUES DU SIMDUT

LPS® Tapmatic® TriCut®

Date de la révision: 17 juin 2011

Remplace: 18 décembre 2008

Effets chroniques potentiels sur la santé:

Effets carcinogènes:	NTP: Non	IARC: Non	OSHA: Non	ACGIH: Non
Effets mutagènes:	Aucun			
Effets tératogènes:	Aucun			
Organes visés:	Aucun			

Conditions médicales aggravées par l'exposition:

Les personnes avec des maladies de la peau et/ou avec des conditions respiratoires chroniques préexistantes devraient éviter l'exposition.

Effets et symptômes:

Démangeaisons des yeux. Un contact répétitif ou prolongé avec la peau peut causer; rougeur, irritation et desquamation de la peau (dermatite). La respiration de fortes concentrations de vapeurs peut causer maux de tête, stupeur, irritation de la gorge et des yeux et effets sur les reins.

Section 3 • Composition / Information sur les composants

Composante	No. CAS	Pourcentage massique
Chloroalkanes	61788-76-9	40 - 50%

Les ingrédients restants ne sont pas classifiés "dangereux" selon la sous-partie Z de 29 CFR 1910.1200.

Section 4 • Mesures de premiers soins

Contact oculaire:	Vérifier la présence de lentilles de contact et les retirer. Si une irritation ou des rougeurs se manifestent, rincer les yeux sous un léger courant d'eau fraîche et propre pendant au moins 15 minutes. Maintenir les paupières séparées pour assurer une irrigation complète des yeux et des paupières. Ne pas utiliser d'onguent pour les yeux. Recourir immédiatement à du secours médical.
Contact cutané:	Enlever les vêtements et les chaussures contaminés. Bien nettoyer la zone affectée avec de l'eau et un savon doux. Ne pas utiliser d'onguent. Recourir à du secours médical si l'irritation persiste.
Inhalation:	Déplacer immédiatement la victime à l'air frais. Si la victime ne respire plus, commencer immédiatement la respiration artificielle. Si le cœur s'est arrêté, commencer immédiatement la réanimation cardio-respiratoire (RCR). Si la respiration est difficile, recourir immédiatement à du secours médical.
Ingestion:	NE PAS faire vomir à moins que la requête soit demandée par le personnel médical. Ne jamais rien administrer oralement à une personne inconsciente. Si un vomissement spontané est sur le point de se produire, placer la tête de la victime sous le niveau de ses genoux. Si la victime est assoupie ou inconsciente, la placer sur son côté gauche avec la tête penchée. Ne pas laisser la victime seule. Obtenir du secours médical immédiatement.



FICHES SIGNALÉTIQUES DU SIMDUT

LPS® Tapmatic® TriCut®

Date de la révision: 17 juin 2011

Remplace: 18 décembre 2008

Section 5 • Mesures de lutte contre l'incendie

Produits de combustion:	Monoxyde de carbone, gaz carbonique, chlorure d'hydrogène, chlore et composés de soufre.	
Danger communs d'incendie:	Une chaleur intense causera l'ébullition du produit, les vapeurs résultantes pourrait causer une rupture explosive des contenants fermés.	
Méthodes pour combattre les incendies:	INCENDIE MINEUR: Utiliser une poudre chimique sèche. INCENDIE MAJEUR: Utiliser du bioxyde de carbone, un voile d'eau, de la fumée ou de la mousse. Refroidir les contenants avec un jet d'eau de façon à prévenir l'accumulation de pression, l'auto ignition et l'explosion.	
Sensibilité à l'impact:	Aucune	Sensibilité à la décharge statique: Aucune
Vêtements protecteurs en cas d'incendie:	Les pompiers doivent utiliser des équipements complets, y compris des appareils respiratoires autonomes à pression positive conformes aux normes NIOSH pour se protéger des dangers potentiels d'une combustion ou d'une décomposition de produits dangereuses et d'un manque d'oxygène.	
Remarques spéciales sur les dangers d'explosion:	Aucun	

Section 6 • Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

Procédures de retenue:	Déversements et fuites	Absorber avec un matériel inerte et disposer selon les normes applicables.
	Déversements et fuites majeurs:	Endiguer loin en avant d'un déversement liquide pour assurer une collection complète. Ramasser le liquide libre pour en disposer en utilisant des coussins absorbants, du sable ou d'autres matériels absorbants inertes et non-combustibles. Placer dans des contenants à rebuts appropriés pour en disposer plus tard. Empêcher le matériel de rejoindre les égoûts ou les rains. Les déversements ou les décharges non-contrôlées dans les voies d'eau doivent être rapportés immédiatement au ministère de l'environnement et autres organismes responsables.
Procédures de nettoyage:	Ramasser le produit libre et le placer dans un contenant adéquat pour disposition.	
Procédures d'évacuation:	Ventiler l'endroit de la fuite ou du déversement. Garder éloigner les personnes non-protégées ou inutiles.	
Procédures spéciales:	Porter des vêtements protecteurs appropriés durant le nettoyage.	

Section 7 • Manipulation et entreposage

Manipulation:	NE PAS permettre au matériel d'entrer en contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Porter un équipement de protection adéquat durant la manipulation. Conserver le contenant fermé. Éviter de respirer les bruines ou les vapeurs. Utiliser seulement avec une ventilation adéquate. Se laver soigneusement après manipulation du produit.
Entreposage:	Conserver dans son contenant original. Conserver le contenant solidement fermé. Entreposer dans un endroit bien ventilé loin des sources d'ignition.

Précautions à prendre lors de la manipulation et de l'entreposage:

Entreposer tous les matériaux dans un endroit sec et bien ventilé. Éviter de respirer les vapeurs. Éviter le contact avec la peau et les yeux.



FICHES SIGNALÉTIQUES DU SIMDUT LPS® Tapmatic® TriCut®

Date de la révision: 17 juin 2011

Remplace: 18 décembre 2008

Section 8 • Contrôle de l'exposition / Protection individuelle

Directives lors d'une exposition:

Composante	No. CAS	OSHA	ACGIH	NIOSH	Fournisseur
Chloroalkanes	61788-76-9	Non établie	Non établie	Non établie	Aucune rapportée.

Mesures de contrôle du procédé: Fournir une ventilation générale et/ou locale pour maintenir les concentrations de vapeurs dans l'air sous leurs limites d'exposition au travail respectives.

Équipement de protection personnelle

Protection oculaire: Porter des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux conformes aux législations appropriées. Une fontaine pour nettoyer les yeux et des douches d'urgence sont recommandées.

Protection pour les mains: Utiliser des gants protecteurs résistant aux produits chimiques conformes aux normes appropriées. Veuillez observer les instructions concernant la perméabilité et le temps de pénétration qui sont fournis par le fournisseur des gants.

Protection respiratoire: Une utilisation typique de ce produit dans des conditions normales ne requière pas l'utilisation d'une protection respiratoire. Si les concentrations dans l'air sont supérieures aux limites d'exposition applicables (listé ci-haut), utiliser une protection respiratoire approuvée par NIOSH (i.e. cartouche pour vapeurs organiques).

Considérations générales d'hygiène: Se laver soigneusement après la manipulation du produit. S'assurer d'avoir un bain oculaire d'urgence disponible.



FICHES SIGNALÉTIQUES DU SIMDUT

LPS® Tapmatic® TriCut®

Date de la révision: 17 juin 2011

Remplace: 18 décembre 2008

Section 9 • Propriétés physiques et chimiques

Apparence:	Liquide	Couleur:	Brun
Odeur:	Soufre / Pin	Taux d'évaporation:	< 0.1 (BuAc = 1)
Description de la solubilité:	Insoluble dans l'eau	Point éclair:	> 150°C (302°F)
Point d'ébullition (°C):	150°C (302°F)	Méthode du point éclair:	Coupe PM fermée
Densité relative (H₂O=1):	1.10 - 1.20 @ 20°C	Température de décomposition:	Non établie
Densité de vapeur (air = 1):	Non établie	Température d'auto-ignition:	Non établie
Pression de vapeur:	Aucune établie	Limites d'inflammabilité (estimées):	INFÉRIEURE: N.E. SUPÉRIEURE: N.E.
Règle 1171 PPc:	Non établie	Coefficient de partage (n-Octanol/Eau):	< 1
Contenu en C.O.V.	Aérosol: Sans objet Vrac: 0%, 0 g/L, 0 lb/gal	Seuil de l'odorat:	Non établie
Point de fusion:	Non établie	Viscosité:	130 - 160 cPs @ 25°C
pH	Sans objet	Volatils:	0%
Chaleur de combustion:	Aérosol: Sans objet Vrac: Non établie		

Section 10 • Stabilité et réactivité chimiques

Stabilité chimique:	Le produit est stable dans les conditions d'entreposage recommandées.
Conditions à éviter:	Conserver loin des sources d'ignition et de chaleur.
Incompatibilité:	Extrêmement réactif ou incompatible avec les agents oxydants.
Décomposition dangereuse:	La combustion générera de la fumée, possiblement épaisse et étouffante, conduisant à une visibilité nulle et les produits de combustion contiendront des oxydes de soufre, du chlore, du monoxyde de carbone et du bioxyde de carbone.
Polymérisation dangereuse:	Ne se produira pas.



FICHES SIGNALÉTIQUES DU SIMDUT

LPS® Tapmatic® TriCut®

Date de la révision: 17 juin 2011

Remplace: 18 décembre 2008

Section 11 • Information toxicologique

Toxicité aiguë et chronique

A: Information générale sur le produit

Aucune étude de toxicité aiguë n'a pas été conduite sur ce produit. L'information donnée dans cette section se réfère seulement aux composants individuels contenus dans cette préparation.

B: Analyse des composantes:

Composante	No. CAS	LC-50	LD-50
Chloroalkanes	61788-76-9	Non établie	Non établie

* Donnée du fournisseur

Section 12 • Information écologiques

Mobilité: Non-volatil. Facilement absorbé par le sol. **Persistance / Dégradabilité:** Non-biodégradable

Potentiel bio accumulateur: Potentiel bio accumulateur significatif **Autres effets négatifs:** Nocif pour les organismes aquatiques; peut causer des effets néfastes à long terme dans l'environnement aquatique.

Des études écologiques n'ont pas été faites sur ce produit. L'information suivante est disponible pour la/les composante(s) de ce produit.

Écotoxicité

Effets sur les organismes:	Composante	No. CAS	Test	Espèce	Résultats
Toxicité aiguë sur les poissons	Aucune donnée disponible				
Toxicité aiguë sur les Daphnies	Chloroalkanes	61788-76-9	48-hre EC50	Daphnia magna	0.0059 mg/L
Inhibition bactériale	Aucune donnée disponible				
Inhibition sur la croissance des algues					
Bio accumulation dans les poissons					

* Donnée du fournisseur

Section 13 • Considérations relatives à l'élimination

Statut des déchets: Sous sa forme originale lors de l'achat, le matériel ne rencontre pas la définition d'un rebut toxique selon la RCRA (40 CFR 261).

Élimination: Les rebus (déchets) doivent être disposés selon les législations et règles applicables sur le contrôle environnemental.

Note: L'addition de produits chimiques, le traitement de ou l'altération de ce produit de tout façon que ce soit, rend imprécise, incomplète ou inappropriée cette information sur la gestion des déchets. De plus, Les normes provinciales et locales sur la disposition des rebus peuvent être plus restrictives que les normes et les lois fédérales.



FICHES SIGNALÉTIQUES DU SIMDUT

LPS® Tapmatic® TriCut®

Date de la révision: 17 juin 2011

Remplace: 18 décembre 2008

Section 14 • Informations relatives au transport

Ce produit n'est pas légiféré par aucun mode de transport.

L'information sur le transport ci-haut est sujet à changement et doit être vérifiée avant l'expédition du matériel. Il est la responsabilité de quiconque offrant des matériaux dangereux pour expédition de s'assurer de la conformité avec toutes les normes applicables.

Section 15 • Information réglementaire

Normes fédérales américaines:

No. de rebuts dangereux selon RCRA: Aucun

Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act of 1980 (CERCLA):
Aucun

Toxic Substances Control Act (TSCA):
Toutes les composantes de ce produit sont inventoriées sur la liste de TSCA et/ou en sont exemptes.

Superfund Amendments and Reauthorization Act (SARA) Title III SARA Section 311/312 (40 CFR 370) Hazard Categories:
Aucun

Ce produit contient le(s) produit(s) chimique(s) suivant(s) sujet(s) au demande de rapport selon SARA Section 313 (40 CFR 372):
Aucune composante individuelle de la section 313 n'est présente à un niveau de 1% ou plus.

Polluant dangereux pour l'air (HAPs) section 112: Aucun

Règlementations d'états américains:

Californie: Ce produit contient une/des substance(s) chimique(s) reconnue(s) par l'état de la Californie comme causant le cancer, des déformations à la naissance ou endommageant le système reproductif.

Californie et états OTC (Ozone) Ce produit n'est pas légiféré par les normes pour les produits aux consommateurs.

Le droit de savoir du New Jersey:

Aérosol: Sans objet

Vrac: Paraffine chlorée 85535-85-9 • Alcènes chlorés 68410-99-1 • Ester d'acide gras sulfuré 68991-18-4 • Ester d'acide gras chloré 68440-29-9 • Esther méthylique 67762-80-9 / 67762-38-3

Règlementations internationales

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (LCPE):

Toutes les composantes de ce produit sont incluses sur la liste intérieure des substances (LIS).

Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT) du Canada:

Ce produit a été classifié selon les critères de dangers des règlementations sur les produits contrôlés et la fiche signalétique du SIMDUT contient toute l'information requise par les règlementations sur les produits contrôlés.

Classification du SIMDUT:

Vrac: Classe D2B





FICHES SIGNALÉTIQUES DU SIMDUT

LPS® Tapmatic® TriCut®


Date de la révision: 17 juin 2011

Remplace: 18 décembre 2008

Autres réglementations:

Ingrédients listés sous le protocole de Montréal: Aucun
 Ingrédients listés sous la convention de Stockholm: Aucun
 Ingrédients listés sous la convention de Rotterdam: Aucun
 Conforme à la norme RoSH: Oui

Section 16 • Autres informations

No. de fiche du SIMDUT: 35316 Nom du responsable pour la Préparation de la fiche du SIMDUT: Elena Badiuzzi Directeur à la conformité Téléphone: +1 770 243-8800	HMIS 1996		HMIS III		NFPA Inflammabilité  Santé Réactivité Spécial
	Santé:	2	Santé:	[/] 2	
	Inflammabilité:	1	Inflammabilité aérosol:	S.O.	
			Inflammabilité vrac:	1	
	Réactivité:	0	Dangers physiques aérosol:	S.O.	
			Dangers physiques vrac:	0	

Note au lecteur:

Au meilleur de notre connaissance, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur susnommé ni ses filiales n'assument la responsabilité de l'exactitude ou de l'exhaustivité de l'information contenue dans ce document. La détermination finale de l'adaptabilité de quelque matière que ce soit incombe totalement à l'utilisateur. Toutes les matières peuvent présenter des risques inconnus et doivent être utilisées avec prudence. Bien que certains risques soient décrits dans ce document, nous ne pouvons garantir que seuls ces risques existent.

Elena Badiuzzi, Directeur à la conformité
 LPS Laboratories, une filiale d'Illinois Tool Works